

Uitgebreide toelichting van het meetinstrument

National Institutes of Health-Chronic Prostatitis Symptom Index (NIH-CPSI)

Juli 2013

Review: RH Naber
Invoer: E v Engelen

1 *Algemene gegevens*

	Het meetinstrument heeft betrekking op de volgende categorieën
Lichaamsregio	Overige
Aandoening (ICD)	Urogenitaal (Urine-incontinentie)
Domein 'Menselijk functioneren' (ICF)	Overige

- *Korte beschrijving* → De NIH-CPSI¹ is een schriftelijke vragenlijst voor mannen met chronische prostatitis of chronische pijn in het bekken om de ernst van de symptomen en de impact daarvan in kaart te brengen. Gevraagd wordt naar de klachten zoals die in de afgelopen week door de patiënt zijn ervaren. De lijst bevat 13 vragen in drie domeinen: pijn, mictie en kwaliteit van leven. Een hogere score duidt op meer klachten. De lijst is valide, betrouwbaar en responsief in het Engels^{1,2,3,4,5} en is vertaald, maar nog niet gevalideerd in het Nederlands.
- *Doelgroep* → mannen met klachten van chronische, niet bacteriële prostatitis en/of chronisch bekkenpijnsyndroom.
- *Auteurs:*
 - ✓ *Oorspronkelijke versie* → Litwin (1999)¹
 - ✓ *Nederlandse versie* → geen gevalideerde Nederlandse vertaling bekend; gebruikt is de versie van ©ebc, ©DeProstaatkliniek.nl

2 *Doel van het meetinstrument*

- Evaluatief / effectiviteit
- Inventariserend

3 *Soort / vorm van het meetinstrument*

- Vragenlijst
- *Opbouw* → totaal 13 items in drie subcategorieën: pijn (8 items), mictie (2 items), kwaliteit van leven (3 items).
- *Invulinstructie* → Per vraag kiest de patiënt het voor hem passende antwoord.
- *Meetniveau* → per item: variabel
Meetniveau → per subcategorie: variabel
Meetniveau → totaalscore: 0-43, het meetniveau is ordinaal

4 *Verkrijgbaarheid*

- *Opvraagbaar bij* → www.meetinstrumentenzorg.nl
- *Geschatte kosten* → gratis te downloaden
- *Copyright* → Engelse versie: vrij verkrijgbaar, onveranderd te gebruiken met vermelden van het artikel dat het instrument gevalideerd heeft¹. Nederlands: ©ebc

5 *Methodologische kwaliteit*

Indien er van de Nederlandstalige versie geen gegevens beschikbaar waren, zijn de Engelstalige gegevens van het meetinstrument verwerkt (onder vermelding van ENG).

- **Interne consistentie ENG**
 - Gehele lijst:
Cronbach's α : N= 151, populatie: chronische prostatitis: 0.86 en
Cronbach's α 0.91 voor de lijst zonder de twee mictie-items.¹
 - Subcategorie lijst:
Cronbach's α : subcat A. N=151, populatie: chronische prostatitis: pijn:
0.86¹
subcat B. N=151, populatie: chronische prostatitis; mictie
0.79¹
subcat C. N=151, populatie: chronische prostatitis:
kwaliteit van leven 0.87¹
- **Reproduceerbaarheid ENG**
 - ✓ *Betrouwbaarheid (reliability)* →
→ Gehele lijst:
Test-hertest N= 95, P: chronische prostatitis, Pearson's: 0.83-0.93¹
- **Validiteit ENG**
 - ✓ *Contentvalidity* →: N=261, P: mannen met korter of langer bestaande pijn in het bekken in de eerste en tweede lijns gezondheidszorg. Valide als totaalscore bij symptomen van chronische prostatitis, matig bij pijnintensiteit en het interfereren met activiteiten.²
 - ✓ *Discriminatie*: N=429, P: mannen met chronische prostatitis, benigne prostaathypertrofie en gezonden. De items, behalve die van de mictie, discrimineren tussen mannen met en mannen zonder chronische prostatitis. $p < 0.0001$.¹

✓ *Criterion validity* → Geen gouden standaard, wel matige correlatie met de International Prostate Symptom Score (IPSS).

✓ *Construct validity*

→ N=429, P:151 chronische prostatitis, 147 benige prostaat hypertrofie en 131 gezonde vrijwilligers. De ernst van de pijn correleert met het aantal plaatsen waar pijn aangegeven wordt (0.76) en de invloed van de pijn op de kwaliteit van leven (0.73)

De som van de score van de mictievragen correleert sterk met de totaalscore van de International Prostate Symptom Score (IPSS) : $r=0.89$.

Impact van symptomen correleert sterk met de totaalscore van de 8 eerste items: $r=0.95$.¹

→ N= 261, P: chronische prostatitis in eerste en tweede lijn. Goede convergente en divergente validiteit.²

→ N= 1563, P: mannen met chronische prostatitis en chronische pijn in het bekken.

Ernst van de pijn correleert met frequentie van pijn, $r=0.645$.

Correlatie pijndomein met kwaliteit van leven: 0.678 en correlatie met mictiedomein 0.320. Individueel: correlatie kwaliteit van leven met pijnintensiteit: 0,627, frequentie van pijn:0.594 en pijnlocatie: 0.354.⁵

• **Responsiviteit / longitudinale validiteit ENG³**

N=174, langer bestaande, matig tot ernstige chronische prostatitis/chronic pelvic pain, behandeld met medicatie. Anchor based methode met Globaal Ervaren Effect (GEE) op 7-punts Likertschaal als anchor. Effect Size (ES) en Guyatt Statistics (GS) zijn bepaald. Minimally Important Change 6 punten. Sensitiviteit: 90, Specificiteit: 60. Area Under Curve: 0.83. NIH-CPSI totaal score en de kwaliteit van leven score hebben een goede responsiviteit, de mictie-score alleen gebruikt heeft die niet. Voor de NIH-CPSI bij verslechtering is geen oordeel kunnen geven over responsiviteit.

Tabel 1: Gegevens over de responsiviteit van de NIH-CPSI

Groep	Statistiek	NIH-CPSI Totaal score 0-43
Verslechterd	Mean ± SD	-0,2 ± 3,6
	ES	-0,03
	GS	-0,05
Geen verandering	Mean ± SD	-0,8 ± 3,6
	ES	-0,12
	GS	-0,21
Licht verbeterd	Mean ± SD	-5,4 ± 5,3
	ES	-0,91
	GS	-1,51
Matig verbeterd	Mean ± SD	-8,9 ± 5,3
	ES	-1,76
	GS	-2,47
Sterk verbeterd	Mean ± SD	-16,4 ± 6,1
	ES	-2,58
	GS	-4,60

6 *Hanteerbaarheid/ Feasibility*

- *Taal* → Nederlands
- *Benodigdheden* → invulformulier, pen
- *Randvoorwaarden* → persoon vult alleen, zonder hulp van anderen, de vragen in
- *Benodigde tijd* → minder dan 5 minuten
- *Gebruikershandleiding* → nee

7 *Normgegevens*

- *Uitkomstklassen en normgegevens* →

Scores per domein: pijn 0-21, mictie 0-10 en impact op kwaliteit van leven 0-12.¹

Wanneer klinische verandering: Minimal Important Change: -6 punten voor verbetering.³
Gemiddeld 4 punten verschil in totale lijst om 1 categorie in de GEE te veranderen.³

Interpretatie:

Totale lijst: matig tot ernstig 15-43 punten.³
Voor pijn domein: licht 0-7, matig 8-13, sterk 14-21.

8 *Overige gegevens*

- Turner onderzocht de NIH-CPPS bij mannen in eerste en tweede lijn met een gemiddelde duur van klachten van 9 weken en beoordeelde de lijst als valide en responsief. Zij suggereert dat het meten van de symptomen van de afgelopen maand in plaats van de afgelopen week een robuuster instrument kan opleveren gezien het wisselende beloop van de klachten in deze groep patiënten.²
- Wagenlehner vond geen correlatie tussen plaats van de pijn en ernstigere pijn.⁵
- Marszalek beschrijft de NIH-CPSI bij het onderzoeken van chronic pelvic pain syndrome bij mannen en vrouwen, waarbij voor vrouwen de termen homolog zijn gekozen, namelijk: gebied tussen anus en vagina, labia en vagina, clitoris en orgasme. De lijst is niet gevalideerd.⁶
- Quaghebeur vergelijkt vragenlijsten voor chronic pelvic pain bij mannen en vrouwen, waaronder de NIH-CPSI. Hij pleit voor een uniforme vragenlijst bij mannen en vrouwen met chronic pelvic pain waarin alle aspecten van de klachten aanwezig zijn.⁷

9 *Literatuurlijst*

1. Litwin MS, McNaughton-Collins M, Floyd J et al. The National Institutes of Health Chronic Prostatitis Symptom Index, development and validation of a new outcome measure. *The Journal of Urology*. 1999; 162: 369-375.
2. Turner JA, Ciol MA, Von Korf M, Berger R. Validity and responsiveness of the National Institutes of Health Chronic Prostate Symptom Index. *The Journal of Urology*. 2003;169: 583-585.

3. Probert KJ, Litwin MS, Wang Y, et al. Responsiveness of the National Institutes of Health Chronic Prostate Symptom Index. *Quality of Life Research* 2006;15: 299-305.
4. Litwin MS. A review of the development and validation of the National Institutes of Health Chronic Prostatitis Symptom Index. *Urology*. 2002 Dec;60(6 Suppl):14-8; discussion 18-9.
5. Wagenlehner FME, Olivier van Till JW, Magri V. National Institutes of Health Chronic Prostatitis Symptom Index (NIH-CPSI) Symptom Evaluation in Multinational Cohorts of Patients with Chronic Prostatitis/Chronic Pelvic Pain Syndrome. *European Urology* 63 (2013) 953–959.
6. Marszalek M, Wehrberger C, Temml C et al. Chronic pelvic pain and lower urinary tract symptoms in both sexes: analysis of 2749 participants of an urban health screening project. *Eur Urol*. 2009 Feb;55(2):499-507.
7. Quaghebeur J, Wyndaele JJ. Comparison of questionnaires used for the evaluation of patients with chronic pelvic pain. *Neurourol Urodyn*. 2013 Jan 28. doi: 10.1002/nau.22364.